****

**รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา**

**วิทยาลัยศิลปศาสตร์** ภาควิชาภาษาจีน

**หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต** สาขาวิชาภาษาจีน ฉบับปี พ.ศ. 2563

**หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| CHN 412 |  | สัมมนาการใช้ภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ |  | 3 (3-0-6) |
|  |  | Seminar in the Use of Chinese as a Foreign Language |  |  |
| วิชาบังคับร่วม |  | - |  |  |
| วิชาบังคับก่อน |  | CHN 411 การแปลภาษาจีน 2 |  |  |
| ภาคการศึกษา |  | 2/2567 |  |  |
| กลุ่ม |  | 01,02 |  |  |
| ประเภทของวิชา |  | วิชาศึกษาทั่วไป |  |  |
|  |  | วิชาเฉพาะ |  |  |
|  |  | วิชาเลือกเสรี |  |  |
| อาจารย์ผู้รับผิดชอบ | ดร.ณัฐฌาภรณ์ เดชราช  |  | อาจารย์ประจำ |  |  |
| อาจารย์ผู้สอน | ดร.ณัฐฌาภรณ์ เดชราช  |  | อาจารย์ประจำ |  | อาจารย์พิเศษ |
| สถานที่สอน |  |  | ในที่ตั้ง |  | นอกที่ตั้ง |
| วันที่จัดทำ | 7 มิถุนายน 2568 |  |  |  |  |

**หมวดที่ 2 การจัดการเรียนการสอน**

**1. หัวข้อที่มีชั่วโมงการสอนจริงที่ไม่เป็นไปตามแผน (เขียนเฉพาะไม่เป็นไปตามแผน)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **หัวข้อ** | **จำนวนชั่วโมงตามแผนการสอน** | **จำนวนชั่วโมงที่สอนจริง** | **ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจากแผนการสอน เกิน 25%** | **การดำเนินการเพื่อการปรับปรุงการสอน** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**2. หัวข้อที่ไม่ได้สอนตามแผน**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน** | **นัยสำคัญของหัวข้อต่อผลการเรียนรู้ของรายวิชาและหลักสูตร** | **แนวทางชดเชย** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**3**. ประสิทธิผลของวิธีสอนที่ทำให้เกิดผลการเรียนรู้ตามที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา

|  |
| --- |
| **1.** ความรู้ |
| PLOs | ผลการเรียนรู้ CLOs | วิธีการสอน | วิธีประเมินผล | ผลการประเมินร้อยละ | คะแนน | ข้อเสนอแนะเพื่อการปรับปรุง |
| 1.1 | มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาสาขาวิชาภาษาจีน | * ใช้ ppt ประกอบการบรรยาย เปิดคลิปวีดีโอ การอภิปรายกลุ่ม รายงานกลุ่ม
 | * ทดสอบย่อย
* รายงานกลุ่ม
 | 95 | 4.75 |  |
| 1.2 | มีความรู้ในแนวกว้างเพื่อสามารถติดตามความก้าวหน้า เล็งเห็นการเปลี่ยนแปลงของประเทศจีน สังคมจีน และภาษาจีน ตลอดจนเข้าใจผลกระทบของเทคโนโลยีใหม่ๆ | * ใช้ ppt ประกอบการบรรยาย เปิดคลิปวีดีโอ การอภิปรายกลุ่ม รายงานกลุ่ม
 | * การเข้าชั้นเรียน
* สอบกลางภาค
 | 90 | 4.5 |  |

|  |
| --- |
| **2.** ทักษะ |
| PLOs | ผลการเรียนรู้ CLOs | วิธีการสอน | วิธีประเมินผล | ผลการประเมินร้อยละ | คะแนน | ข้อเสนอแนะเพื่อการปรับปรุง |
| 2.1 | สามารถคิดอย่างมีวิจารณญาณและอย่างเป็นระบบ | * มอบหมายงานให้ทำ
 | * รายงานกลุ่ม
 | 90 | 4.5 |  |
| 2.2 | สามารถรวบรวม ศึกษา วิเคราะห์ และสรุปประเด็นปัญหาและความต้องการ | * บรรยาย
* ยกตัวอย่างกรณีศึกษาและ อภิปรายกลุ่ม
 | * รายงานกลุ่ม
 | 90 | 4.5 |  |
| 2.3 | มีทักษะในการใช้ความรู้ทางภาษาจีน ทางวัฒนธรรมจีน และทางวรรณคดีจีนในการวิเคราะห์ข้อมูลและสามารถแปลความหมายทั้งเชิงปริมาณและคุณภาพ | * มอบหมายงานให้ทำ，เพื่อให้ผู้เรียนได้ใช้ความสามารถในการคิดวิเคราะห์ข้อมูลเชิงปริมาณและคุณภาพ อีกทั้งการใช้สื่อมัลติมีเดียในการทำงานตามที่ได้รับมอบหมาย
 | * ประเมินจากปัญหาที่พบจากการทำงานและกระบวนการทำงานตามที่มอบหมาย
 | 90 | 4.5 |  |
| 2.4 | สามารถเลือกและใช้รูปแบบการนำเสนอสารสนเทศตลอดจนใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารได้อย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ บุคคล และกลุ่มบุคคล | * การสอนแบบบรรยายอภิปรายในห้องเรียน
 | * ประเมินจากรายงานกลุ่ม
 | 90 | 4.5 |  |

|  |
| --- |
| **3.** จริยธรรม |
| PLOs | ผลการเรียนรู้ CLOs | วิธีการสอน | วิธีประเมินผล | ผลการประเมินร้อยละ | คะแนน | ข้อเสนอแนะเพื่อการปรับปรุง |
| 3.1 | ตระหนักในคุณค่าและคุณธรรม จริยธรรม เสียสละและซื่อสัตย์สุจริต  | * เป็นตัวอย่างให้แก่ผู้เรียน และอบรมคุณธรรม จริยธรรมเพิ่มเติม โดยเฉพาะเมื่อผู้เรียนมีกระทำที่ไม่เหมาะสม
 | * มอบหมายงานให้ทำ
* สังเกตพฤติกรรมในห้องเรียน
 | 90 | 4.5 |  |
| 3.2 | มีวินัย ตรงต่อเวลา และความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม | * ใช้ ppt ประกอบการบรรยาย เปิดคลิปวีดีโอ การอภิปรายกลุ่ม รายงานกลุ่ม
 | * การเข้าชั้นเรียน
 | 90 | 4.5 |  |
| 3.3 | มีจรรยาบรรณทางวิชาการและวิชาชีพ | * เป็นตัวอย่างให้แก่ผู้เรียน และอบรมคุณธรรม จริยธรรมเพิ่มเติม โดยเฉพาะเมื่อผู้เรียนมีกระทำที่ไม่เหมาะสม
 | * การเข้าชั้นเรียน
 | 90 | 4.5 |  |

|  |
| --- |
| **4.** ลักษณะบุคคล |
| PLOs | ผลการเรียนรู้ CLOs | วิธีการสอน | วิธีประเมินผล | ผลการประเมินเป็นร้อยละ | คะแนน | ข้อเสนอแนะเพื่อการปรับปรุง |
| 4.1 | มีปฏิสัมพันธ์อย่างสร้างสรรค์ระหว่างบุคคลและกลุ่มคนหลากหลาย รวมทั้งสามารถสนทนาทั้งภาษาไทยและภาษาจีนได้อย่างมีประสิทธิภาพ | ฝึกจากสถานการณ์จำลอง | * สอบปลายภาค
 | 90 | 4.5 |  |
| 4.2 | มีความคิดริเริ่มแสดงประเด็นในการแก้ไขสถานการณ์ทั้งส่วนตัวและส่วนรวม พร้อมทั้งแสดงจุดยืนอย่างพอเหมาะทั้งของตนเองและของกลุ่ม | * วิเคราะห์บทความ วิเคราะห์

หลักภาษาและอภิปรายกลุ่ม | * รายงานเดี่ยวและรายงานกลุ่ม
 | 90 | 4.5 |  |

**หมวดที่ 3 สรุปผลการจัดการเรียนการสอนของรายวิชา**

**1. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน (ณ วันหมดกำหนดการเพิ่มถอน)** 53 **คน**

2**. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา** 53 **คน**

3**. จำนวนนักศึกษาที่ถอน** (W)0 **คน**

4. **จำนวนนักศึกษาขาดสอบ (**F**)** 0 **คน**

5. **จำนวนนักศึกษาที่เข้าสอบ** 53 **คน**

6**. การกระจายระดับคะแนนของผู้เข้าสอบ (เกรด)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ระดับคะแนนตัวอักษร** | **จำนวน** | **ร้อยละ** |
| A | 53 | 100 |
| B+ | 0 | 0 |
| B | 0 | 0 |
| C+ | 0 | 0 |
| C | 0 | 0 |
| D+ | 0 | 0 |
| D | 0 | 0 |
| F | 0 | 0 |
| I | 0 | 0 |
| IP | 0 | 0 |
| รวม | 53 | 100 |

**5**. ปัจจัยที่ทำให้ระดับคะแนนผิดปกติ

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

**6. ผลการทวนสอบรายวิชาโดยคณะกรรมการทวนสอบ** (คณะกรรมการกำกับมาตรฐานวิชาการ หรือคณะกรรมการที่แต่งตั้งโดยคณะวิชา/ภาควิชา)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **หัวข้อและรายละเอียดการทวนสอบ** | **สอดคล้อง** | **ไม่สอดคล้อง** |
| 1. วัตถุประสงค์ของรายวิชากับมาตรฐานผลการเรียนรู้ |  |  |
| 2. เนื้อหาการสอนครบถ้วนตามคำอธิบายรายวิชา |  |  |
| 3. การวัดประเมินผล ตรงตามเนื้อหาการสอน  |  |  |
| 4. เกณฑ์การวัดประเมินผล ตรงตามเกณฑ์ที่กำหนด |  |  |
| ข้อเสนอแนะอื่นๆ ............................................................................................................................................................................................................................................ |

หมวดที่ 4 ปัญหาและผลกระทบต่อการดำเนินการ

**1.** **ประเด็นด้านทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก**

|  |  |
| --- | --- |
| **อุปสรรคในการใช้แหล่งทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก** | **ผลกระทบต่อการเรียนรู้** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**2.** ประเด็นด้านการบริหารและองค์กร

|  |  |
| --- | --- |
| **อุปสรรคด้านการบริหารและองค์กร** | **ผลกระทบต่อการเรียนรู้** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**หมวดที่ 5 การประเมินรายวิชา**

**1.** ผลการประเมินรายวิชาโดยนักศึกษา (แนบเอกสาร)

 1.1 ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยนักศึกษา

...........ไม่มี...........................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

 1.2 ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ 1.1

..........ไม่มี............................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

**2.** ผลการประเมินรายวิชาโดยวิธีอื่น

 2.1 ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยวิธีอื่น

...........ไม่มี...........................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

 2.2 ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ 2.1

..........ไม่มี.............................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

##### หมวดที่ 6 แผนการปรับปรุง

**1. ความก้าวหน้าของการปรับปรุงการเรียนการสอนตามที่เสนอในรายงานของรายวิชาครั้งที่ผ่านมา**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **แผนการปรับปรุงของภาคเรียน/ปีการศึกษา****ที่ผ่านมา** | **ผลการดำเนินการ** | **เหตุผลไม่ได้ปรับปรุง** |
| การประชุมทบทวนการจัดการเรียนการสอนระหว่างอาจารย์เพื่อพัฒนาการเรียนการสอนเมื่อสิ้นภาคการศึกษา | ■ ปรับปรุงแล้ว□ ไม่ได้ปรับปรุง□ ปรับปรุงยังไม่สมบุรณ์ |  |
| นำผลการประเมินการสอนโดยนักศึกษาในแต่ละภาคการศึกษามาพิจารณาปรับปรุงวิธีการสอน | ■ ปรับปรุงแล้ว□ ไม่ได้ปรับปรุง□ ปรับปรุงยังไม่สมบุรณ์ |  |

**2. การดำเนินการอื่นๆ ในการปรับปรุงรายวิชา**

...........ไม่มี............................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

**3. ข้อเสนอแผนการปรับปรุงสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษาต่อไป**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ข้อเสนอแผนการปรับปรุง** | **กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ** | **ผู้รับผิดชอบ** |
| เปลี่ยนหรือหมุนเวียนวิทยากรบรรยายพิเศษเสริมความรู้ในทุกภาคการศึกษา เพื่อให้นักศึกษาได้มุมมองและทัศนคติที่กว้างขวาง | ก่อนเปิดภาคการศึกษาใหม่ 1/68 | ดร.ณัฐฌาภรณ์ เดชราช  |

**4. ข้อเสนอแนะของอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาต่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร**

.............ไม่มี..........................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

ชื่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา .............. ดร.ณัฐฌาภรณ์ เดชราช .......................................

 ลงชื่อ ....... ดร.ณัฐฌาภรณ์ เดชราช..... วันที่รายงาน .................................